

# BALNEARIO DE PANTICOSA

UN JARRO DE 'AGUAS CALIENTES' PARA LA ARQUITECTURA

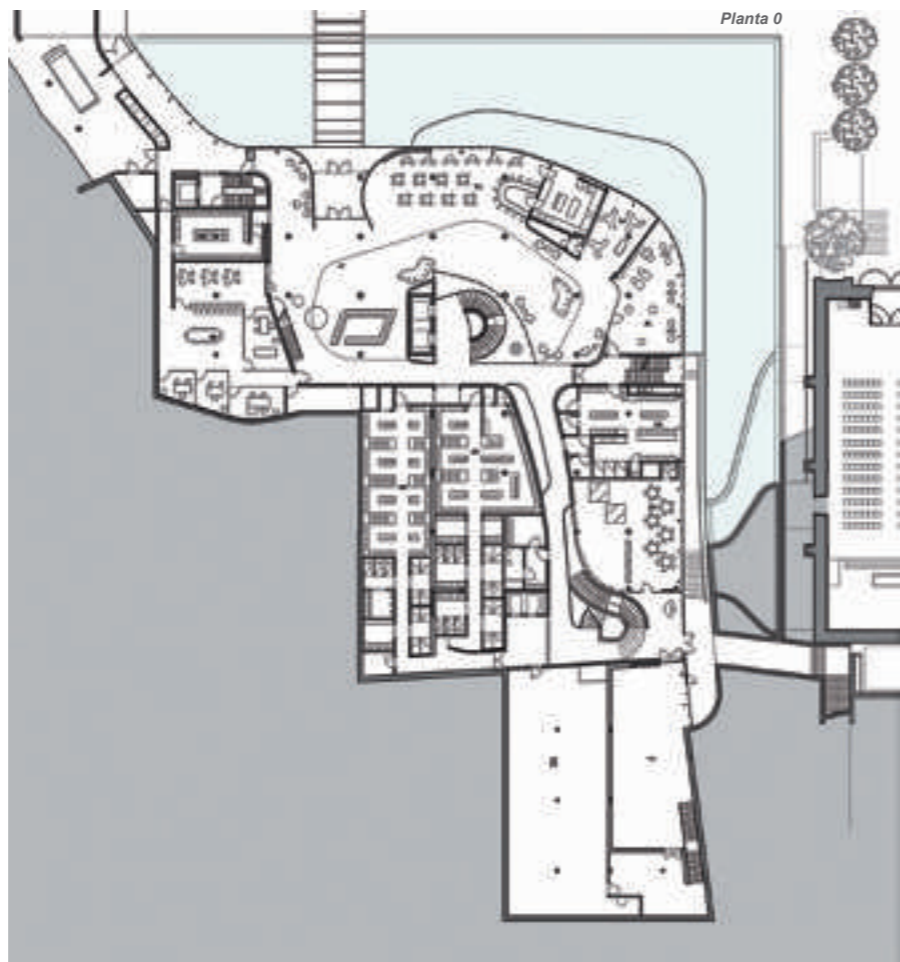
Foto: Jeff Brock

En el año 2000, el grupo inmobiliario Nozar decidió adquirir el Balneario de Panticosa, un complejo de varios edificios en un circo de aguas minerales, para rehabilitarlo. De la mano de Rafael Moneo, responsable de la rehabilitación de los antiguos edificios y la construcción de un nuevo hotel, el renovado complejo Panticosa Resort se ponía en marcha. La mano de Álvaro Siza participaba también con otro hotel para deportistas, pero se buscó un estudio joven para volver a construir el tradicional balneario de aguas termales que desde tiempo romanos se estableció aquí. Belén Moneo y Jeff Brock afrontaron con ilusión su primer proyecto en nuestro país, y resolvieron con éxito un encargo complejo.





La subida al Resort no es fácil: una sinuosa y estrecha carretera de ocho kilómetros en plena montaña sirve para que el visitante alcance el pequeño reducto urbanizado a 1.600 metros de altura. Allí se descubre, entre los lagos naturales de aguas termales del Caldarés, un conglomerado de edificaciones que reúne, en un único enclave, algunos de los referentes en los que ha derivado el turismo en los últimos años: el Gran Hotel, de máxima categoría y rehabilitado por Rafael Moneo, un segundo hotel de clase alta que combina arquitectura y naturaleza –el Continental diseñado por el mismo arquitecto–, un teatro y sala de juego en el Casino, y un espacio de relax renovado sobre antiguas instalaciones, basadas en las bondades de las aguas termales. Allí, cerca de las estaciones de esquí de Formigal y Panticosa, hoy se erige un renovado y singular centro denominado, basándose en su origen romano, las Termas de Tiberio. Pronto, a su alrededor, se finalizarán otros proyectos como el del hotel Victoria para deportistas, del portugués Álvaro Siza, los apartamentos Mediodía, o una zona comercial y de ocio.



Tras años de abandono, en el año 2000 el grupo Nozar adquirió las instalaciones del conjunto "Balneario de Panticosa" –hoy Panticosa Resort–, entre las que se encuentran el Gran Hotel, el Casino, la iglesia o las Termas, cuyo núcleo de unión es el Ibón de los Baños, un lago de origen glaciar hasta donde descienden las aguas minerales del Caldarés. Entre las paredes verticales que alcanzan una altitud de 3.000 metros, y que rodean este complejo turístico en un circo cerrado, las aguas dan la bienvenida al visitante a sus nuevos restaurantes y hoteles.

Inaugurado en 2008, el edificio de las Termas de Tiberio dispone de 8.500 metros cuadrados donde fluyen las aguas enriquecidas que bañan el Valle del Tena, con temperaturas que pueden alcanzar los 50 °C. El contraste con el resto de edificaciones enriquece la característica singular y protagonista exigida para el balneario. Las curvas, las transparencias o las luces que emergen del edificio en la noche ahondan en este

rol buscado. Arrimado a la ladera Este del circo, incluso con una parte sumergida en la propia montaña, se configura una única fachada libre hacia la plaza central que da acceso al balneario, ya que la cercana a la iglesia, al Suresete, apenas es perceptible por el visitante dada la cercanía del antiguo centro religioso. La parte en contacto con la montaña no sólo no la destruye, sino que la muestra al visitante dentro del edificio integrándola en sus propios recorridos y usos.

Dos cascadas laterales de agua surgen de los propios extremos del edificio configurando una lámina de agua exterior que remarca el perímetro de las Termas, mientras que parte del agua contenida se

El contraste del edificio, con sus curvas características y su piel de pavés, respecto al resto de edificios del complejo, sirve para reclamar su papel protagonista, aún entre proyectos de Rafael Moneo o Álvaro Siza



## arco sistemas

porque la vida es más fácil

En Arco Sistemas hemos trazado la guía para que nuestros clientes no duden en el camino. Hemos invertido en hacerle la vida más fácil, adaptándonos a sus necesidades. Respuestas **ArcoPex®** & **ArcoKapa®** para instalaciones de fontanería y calefacción.



### 1. Sencillez en el montaje

Accesorios y válvulas compatibles con nuestros tubos **ArcoPex®** & **ArcoKapa®**.

### 2. Válvulas y Accesorios con tres juntas tóricas.

Triple seguridad frente a fugas.

### 3. Un mismo accesorio y válvula para prensado en U o TH.

No requiere herramienta específica de Arco.



Válvulas ARCO, s.l. Avda. del Cid, 8 / 46134 Foios (Valencia / España) / Tel. (+34) 963 171 070  
Nacional: nacional@valvulasarco.es / admin@valvulasarco.es / +info: www.valvulasarco.com



Fotos: Jeff Brock



vierte sobre el patio inglés que separa el terreno del contacto con el edificio para aportar luz al nivel sumergido. El propio movimiento del agua de esta lámina, con los reflejos de la luz del sol, decora e ilumina el interior de las dos plantas más inferiores.

El complejo proyecto de instalaciones que necesita este balneario, el difícil acceso de los materiales, el constante fluir del agua o las inclemencias del tiempo oscense fueron algunos de los aspectos más complicados del proceso constructivo. Además, el material de fachada o la forma de resolver las cubiertas tampoco eran los más habituales. Para el diseño del Balneario se buscó una respuesta al importante factor natural donde se enmarca, así como al contexto urbanizado que ya existía alrededor. La estructura se construye por encima y, en ocasiones, dentro de la montaña, integrando su volumen con ella. Junto al edificio, las dos fases del nuevo Hotel Continental y una antigua iglesia conforman ese complejo más urbano al que hacer también referencia. A ellos, el balneario ofrece una fachada natural, con paredes curvas a modo de cinta envolvente que define el exterior. Gracias al vidrio translúcido y la fluidez de su forma, las termas se extienden desde la montaña y configuran una serie de terrazas como extensión del paisaje de la montaña, una cascada natural de agua.

Se resuelve un programa extremadamente complejo de manera aparentemente simple, en un interior donde recorridos y visiones confluyen incesantemente, y atendiendo a las limitaciones urbanísticas. Destaca aquí además la conexión visual con el exterior, mientras la luz empapa las estancias de hormigón desnudo haciendo competencia a la cantidad de agua. Parte del espacio se deposita bajo el terreno, configurando un patio inglés continuo alrededor de la planta baja, con sección variable y una cortina de agua para que la luz alcance también estas salas, y desde ellas se pueda percibir el gran paraje exterior que da vida al complejo. Para el exterior, se emplean formas y materiales renovados para reducir al máximo el impacto en un entorno natural de alto valor.

El diseño diferencia cuatro zonas de baños distribuidas por las cinco plantas donde algunos espacios interiores, que recorren varios niveles, consiguen alturas de hasta 11 metros. La planta baja, de acceso, reúne el espacio de recepción, además de componer el área de servicios: oficinas, vestuarios y taquillas configuran gran parte de la planta. Bajo esta planta se esconde un nivel adicional en el que

predominan las salas de tratamientos individuales, y que se completa con la "Playa", un sistema cubierto con vistas a una pequeña playa artificial escondida en el patio inglés que aporta luz a este nivel. La configuración de la planta primera es en gran medida considerada como entreplanta, donde dar cabida a las complejas instalaciones de un balneario. El punto más alejado lo ocupan las piscinas para niños, con acceso mediante escalera circular -que recorre todas las plantas- desde el lobby, mientras que en el lado opuesto, las salas VIP y los vestuarios de los trabajadores, también con acceso desde el nivel inferior, ocupan casi todo el espacio. Desde esta área también se conecta el balneario con el volumen principal del Hotel Continental. Gracias a una menor superficie de la planta superior, se consigue usar la cubierta de la entreplanta como terraza, a la que acceder desde el solárium. Además, aquí se dan cita prácticamente todas las áreas a recorrer en el circuito: el hammam, baño turco y sauna finlandesa, el igloo y el caldarium o la piscina en la roca, excavada en la propia montaña. El último nivel resuelve el resto del programa: gimnasio -con vistas al exterior- y salas de ejercicios, una gran terraza exterior y la doble altura para algunas de las instalaciones inferiores, como la piscina de hidroterapia o la estancia cavada en la roca.

La variedad de recorridos, una distribución casi laberíntica, permiten disfrutar al visitante de rincones que aparecen y desaparecen, aunque se ha buscado la interconexión de espacios para que el visitante no se confunda en su uso. Esto se consigue gracias a la propia estructura, a los ejes largos y a los ventanales abiertos hacia las montañas, que confirman siempre la posición del espectador, haciendo que éste entienda el edificio y consiga fácilmente realizar un recorrido individual sin estresarse. La forma escalonada de las cubiertas permite reducir el aspecto denso sobre el entorno, creando además nuevos espacios o terrazas exteriores de uso adicional. Las fachadas curvas, translúcidas, con grandes ventanales, también ayudan en este aspecto, enfatizando la desconexión respecto a lo urbano. Todo en el edificio hace alusión a la naturaleza, la refleja: el vidrio, el agua, la luz...

La investigación realizada por Moneo Brock Studio sobre el tradicional ladrillo de vidrio buscaba un elemento capaz de resolver la funcionalidad y estéticas buscadas para el Balneario. Se realizó, de forma conjunta con el fabricante Seves, una pieza de pavés cuya sección es trapezoidal, de tal manera que la parte inferior es de mayor envergadura que la



Foto: Jeff Brock

superior. Así, cada bloque se proyecta sobre el inferior, creando además una sombra horizontal que reitera la curva trazada en planta. Tras la elección del bloque de vidrio satinado, se buscó en él la forma de afrontar otras cualidades, como ejemplificar la caída del agua o responder firmemente a las inclemencias meteorológicas propias de la zona. La piel de ladrillos translúcidos -denominados comercialmente 'Panticosa'-, colocados de forma tradicional mediante cemento armado, configura un sorprendente filtro visual y lumínico, a la vez que un edificio ligero.

Al interior, el alabastro se descubre como material fundamental no sólo por su estética, con reminiscencias a la época romana, sino también por su capacidad para evitar la condensación producida cerca de las piscinas. Además, confiere un aspecto cálido contra la luz del día. Este mineral, junto al mármol en los pavimentos, azulejos en algunas paredes interiores y madera en espacios concretos, completan la paleta.

La estructura, los forjados e incluso muchas paredes interiores, se realizan in situ con homigón, mediante un sistema de pilares del mismo material distribuidos en una retícula regular. Puesto que los forjados terminan de forma irregular, se realiza una subestructura de pilares metálicos portantes espaciados según la modulación de fachada -cada 9 bloques de vidrio de 30 cm.-, que transfieren el peso al forjado interior, distribuyéndolo

La complejidad del programa previsto no ha reducido la capacidad de innovar en este proyecto: la luz, el agua, el flujo en los recorridos y las transparencias conforman un singular proyecto que no ha sido fácil de realizar, dada su ubicación y sus instalaciones



Fotos: Jeff Brock



posteriormente a la estructura primaria de hormigón. La zona de piscinas, en el tercer nivel, utiliza una fachada de doble piel con un paramento de alabastro de 2 cm. colocado hacia el interior, escondiendo la fachada de pavés y toda su estructura auxiliar. Todo el aire suministrado al espacio de las piscinas se impulsa por el hueco del suelo, entre alabastro y pavés, con salida única por una apertura superior entre el alabastro y el techo de hormigón, obligándolo a bañar toda la superficie del pavés.

En cuanto a las instalaciones, se trata de un edificio de gran complejidad. El edificio no cuenta con sala de calderas ya que el agua caliente y fría llegan del exterior desde una planta de instalaciones centralizada en el Hotel Continental. Los espacios húmedos constan de suelo radiante y aire acondicionado con una renovación del aire del 100%; no se recicla el aire usado ya que la intención es la de reducir la humedad. La recuperación de la energía se consigue por medio de intercambiadores.

El agua termal está sometida a un proceso de análisis y pre-tratamiento, por lo que se dispone de varios depósitos en el interior para la acumulación de agua termal fresca y usada. Una canalización para el drenaje exterior de gran capacidad, situada en el perímetro entre el edificio y la montaña, recoge y drena rápidamente el cuantioso volumen de agua de lluvia que se precipita desde la montaña durante una lluvia torrencial. Este dren perimetral desemboca en el río Caldarés y protege el edificio de su difícil localización.

Las escaleras se configuran como si fueran enormes pilares huecos que recorren todas las plantas del edificio, dando acceso desde ellas a todos los servicios de las Termas

**Ficha Técnica**  
**Autores** / Autores: Belén Moneo y Jeff Brock (Moneo Brock Studio) · Arquitecto Encargado: Íñigo Cobeta · Equipo de Colaboradores: Silvia Fernández · David Goss · Mathias Schütte · Benjamín Llana · Brenda Moczygamba · Carlos Revuelta · María Pierres · Sandra Formigo · Andrea Caputo · Spencer Leaf · Andrés Barrón · Clara Moneo · Eduardo Vivanco · Bárbara Silva · Andrés Durán · Jardinería y Paisaje: Belén Moneo · Jeff Brock · Isaac Escalante (CES Arquitectura del Paisaje) · Interiores: Belén Moneo · Jeff Brock · Silvia Fernández · María Pierres · Estructura: NB35 · Instalaciones: Klimakal · Emte · Swim And Dream · Imogep · Biosalud

**Datos** / Cliente: Aguas de Panticosa · Encargo: 2002 · Inicio de la Obra: Mayo de 2005 · Final de la Obra: Enero de 2008 · Superficie Construida: 8.500 m<sup>2</sup> · Constructora: Hinaco-Nozar

**Materiales** / Iluminación: Díaz y Osorio · Suelo de Piedra: Rocharel · Paredes de Alabastro: Arastone · Azulejos: Sisis · Azulejos de Suelo y Pared: Azulejo de Cemento proveniente del antiguo hotel · Luces de las Piscinas: Wibre · Mobiliario: Nanoo · Magis · Paola Lenti · Elementos Colgantes: Akari · Rotaliana · Artemide · Ingo Maurer · Iluminación de suelo: Erco · Delta Light · Iluminación de Emergencia: Daisalux · Bloque de Vidrio (Pavés): Seves Glassblock · Iluminación de Pared: Kreon · Manillas de las puertas: FSB



Vodafone NetBook

## El trabajo nunca había sido tan ligero

En Vodafone innovamos cada día para ofrecerte más autonomía y ayudarte a que desarrolles tu trabajo estés donde estés.

Dell Inspiron Mini + Módem USB + Tarifa Plana Ilimitada por

**25€/mes**



Infórmate en el 1443 o en [vodafone.es/empresas](http://vodafone.es/empresas)

Es tu momento. Es Vodafone.



Precio total Vodafone NetBook + Módem USB + Tarifa Diaria: 25€/mes. Oferta exclusiva para clientes empresa (CIF) y autónomos (NIF+IAE) que se den de alta en la Tarifa Diaria (5€/mes + 2.5€ por día de conexión, incluye tráfico nacional hasta 1GB que una vez superado se facturará a 20€ por cada GB adicional) con un contrato de permanencia de 18 meses. Promoción vigente desde 16/03/2009 a 30/04/09. Para impuestos aplicables en Canarias, Ceuta y Melilla consulta [www.vodafone.es/empresas](http://www.vodafone.es/empresas)



Belén Moneo y Jeff Brock nos descubren detalles de su trabajo para las Termas de Tiberio en Panticosa.

¿Cuál es la relación entre la estética exterior del edificio y su uso interior? ¿Es la fachada indicador del contenido?

Pensamos que sí, que hay ciertas cosas en la fachada que sugieren que es un edificio de termas: la sinuosidad de los paños emula el fluir del agua, y la textura del cristal de los pavés, suave y translúcido, recuerda el agua en sus distintas formas, cambiando su aspecto en función del tiempo que hace, reflectante y brillante bajo el sol, con aspecto brumoso los días fríos y nublados.

¿Podría decirse que las fachadas curvas y los bloques de vidrio consiguen que el edificio se diluya? ¿Se reduce así el impacto en un paraje natural de gran valor?

Es cierto que el impacto del edificio en el entorno era una de nuestras mayores preocupaciones, y nuestras estrategias para suavizar ese impacto eran varias. Escondemos parte del gran volumen del interior, por un lado, enterrando programa bajo rasante, y por otro lado escalonando la forma exterior, retranqueando la fachada formando una serie de terrazas. La mayoría de éstas son cubiertas ajardinadas que se mezclan con la flora de la ladera a la cual el edificio está pegado. Finalmente, las fachadas tienen un aspecto camaleónico, reflejan el día que hace, convirtiéndose en un espejo de la montaña y del tiempo que hace en todo momento.

¿Qué complicaciones surgen durante la obra con la inmersión del edificio en la roca, y el constante transcurrir del agua?

La excavación ha sido delicada por el temor que teníamos por los manantiales. Existía el riesgo de que las obras alteraran las fuentes de agua termal que tiene su origen en grietas de la roca del subsuelo. Consultamos con ingenieros especializados en el tema, y se adoptaron medios y métodos especiales para evitar cualquier percance. La excavación está escalonada igual que las cubiertas, adoptándose al terreno natural y reduciendo lo máximo posible la excavación en la roca.

Una vez completada la excavación, el tema del drenaje de las escorrentías en superficie se solucionó mediante mecanismos convencionales, pero a una escala muy grande, por la cantidad de agua que cae sobre el edificio y sus alrededores.

La pieza de pavés creada específicamente para este proyecto tiene características especiales. ¿Qué supone esta nueva configuración? ¿Es compleja su aplicación en fachada?

El bloque Panticosa tiene una sección trapezoidal, pero no creemos que esta geometría especial presente ninguna complicación en su colocación. Lo concebimos de esta manera por dos razones principales: primero, para marcar la junta horizontal, con el borde inferior de cada fila proyectándose sobre la fila inmediatamente inferior; y segundo, para crear un tipo de construcción de solape que sirve para evacuar el agua, y por tanto una referencia a métodos más alpinos o nórdicos de construcción, adaptados al clima montañoso, frío y húmedo.

Obviamente, se pueden colocar los bloques trapezoidales de muchos otros modos, y el fabricante ha comprobado la viabilidad de ello, pero el origen del diseño de la forma tiene su por qué en las razones indicadas, por sus efectos bajo la luz del sol por un lado, y por la lluvia y nieve por otro.

¿Qué partes de la fachada se construyen con lamas verticales de pavés rotado, y qué consigue este sistema?

Las lamas verticales se concibieron para dos usos relacionados pero distintos. Con cristales detrás, la zona de lamas admiten vistas del impresionante paisaje mientras mantienen una cierta privacidad. Por otro lado resolvía el problema de introducir aire para los cuartos de instalaciones utilizando el mismo lenguaje y el mismo material.

De manera que estas lamas verticales otorgan permeabilidad a la fachada de pavés. Permeabilidad al ojo o al aire, en función de la necesidad, sin que desde fuera se pueda decir a cuál responde cada una de las celosías, y por tanto difuminando la presencia de las instalaciones.

En el interior, además del agua, una escalera central conecta todas las plantas. ¿Ha limitado la configuración del resto de los espacios esta peculiaridad?

Es cierto que la escalera central pasa por el edificio como un palillo atravesando un sándwich "club", y que la presencia de un núcleo de circulaciones vertical (la escalera junto con un núcleo de ascensores) presentó un desafío, más que nada por las formas especiales del edificio, geometrías muy variables y sinuosas, de aspecto laberíntico, que en principio no se repiten de una planta a otra. La escalera central sube hasta su último tramo de forma totalmente regular, pero su relación con las plantas va adaptándose a los requisitos que se encuentran en cada una, de forma que está cosida a la arquitectura especial del edificio de tal manera que su repetitividad no es evidente.

Juzgamos además que era necesario que este elemento mantuviese su consistencia precisamente porque todo lo demás era inconsistente. Éramos conscientes de la necesidad de introducir unos referentes orientativos para compensar el carácter laberíntico de la arquitectura interior, para fomentar la exploración por parte de los visitantes ofreciéndoles seguridad con referentes fijos, como es la escalera o las vistas de los picos lejanos o la ladera de al lado, mientras los muros curvos les llevan a zonas desconocidas.

# "Un Mundo de Accesorios de Baño"



Visítenos en Construmat, pabellón 3, stand E-538

## Equipos y accesorios de baño para colectividades

Los productos Mediclinics están diseñados, fabricados y comercializados bajo la norma ISO 9001:2000, y dispone de las homologaciones y certificaciones de producto: CE, AENOR, VDE entre otras.



La Experiencia en Equipos y Accesorios de Baño. Más de 35 años Aportando Soluciones

Mediclinics distribuye productos de:



C/ Industria.54 08025 Barcelona  
Tel. Centralita: 934 464 700  
Fax: 933 481 039  
E-mail: info@mediclinics.com  
www.mediclinics.com

